

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

4 MEI 1971.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten op de mijnen, de groeven en de graverijen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 15 september 1919.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
ECONOMISCHE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. DE WINTER.

De memorie van toelichting en het verslag van de Kamer van Volksvertegenwoordigers leggen klaar en bondig uit waarom bovengenoemd ontwerp werd ingediend.

Zeer bondig samengevat, kan de bespreking in de Senaatscommissie als volgt weergegeven worden :

1. In de aanhef van het enig artikel is er sprake van het koninklijk besluit van 15 september 1919, gewijzigd bij de wet van 12 mei 1955. Dit koninklijk besluit werd echter niet alleen gewijzigd bij de wet van 12 mei 1955, maar ook bij talrijke andere teksten. Ten einde een lange opsomming te vermijden, werd tussen de woorden « gewijzigd » en « bij » het woord « inzonderheid » ingelast.

2. In het eerste lid van artikel 58bis werden de woorden « van een door de ondergrondse werken van een kolenmijn-

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Moreau de Melen, voorzitter; Bogaert, Bricout, Bury, Claes, Cugnon, De Baer, Hercot, Hulpiau, Jottrand, Kevers, Magé, Roelants, Van Doninck en De Winter, verslaggever.

R. A 8503

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

766 (Zitting 1970-1971) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

16 december 1970.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

4 MAI 1971.

Projet de loi modifiant les lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par arrêté royal du 15 septembre 1919.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ECONOMIQUES (1)
PAR M. DE WINTER.

L'exposé des motifs et le rapport de la Chambre des Représentants expliquent clairement et succinctement les raisons qui ont conduit au dépôt du projet qui vous est soumis.

La discussion en Commission sénatoriale peut être analysée comme suit :

1. Dans le liminaire de l'article unique, il est question de l'arrêté royal du 15 septembre 1919, modifié par la loi du 12 mai 1955. Cet arrêté royal a été modifié non seulement par la loi du 12 mai 1955, mais également par de nombreux autres textes. Afin d'éviter une longue énumération, on a inséré, entre les mots « modifiées » et « par », le mot « notamment ».

2. Au premier alinéa de l'article 58bis, les mots « d'un propriétaire lésé par les travaux souterrains d'un conces-

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Moreau de Melen, président; Bogaert, Bricout, Bury, Claes, Cugnon, De Baer, Hercot, Hulpiau, Jottrand, Kevers, Magé, Roelants, Van Doninck et De Winter, rapporteur.

R. A 8503

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

766 (Session de 1970-1971) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

16 décembre 1970.

concessiehouder benadeelde eigenaar, op grond van artikel 58 » vervangen door de woorden « van een door de in artikel 58 bedoelde werken benadeelde eigenaar ». Daar in de Commissie verklaard werd dat artikel 58bis op dezelfde materie slaat als artikel 58, werd de tekst in die zin aangepast.

3. In het tweede lid van artikel 58bis werden na het woord « concessiehouder » de woorden « of de pachter » ingelast. Volgens artikel 2 van de wet van 12 mei 1955 is de concessionaris van een mijn van rechtswege gehouden tot vergoeding van elke schade veroorzaakt door de in de mijn uitgevoerde werken, met uitsluiting van de schade veroorzaakt door de werken uitgevoerd door een buurconcessionaris die een gedeelte van de mijn bij verpachting ontgint; in zodanig geval is de pachter van rechtswege aansprakelijk. Daar de pachter in zodanig geval van rechtswege aansprakelijk is, past het de pachter te vermelden in het tweede lid van artikel 58bis.

4. Het derde lid van artikel 58bis werd aangepast rekening houdend met de wijzigingen die aangebracht werden in de twee eerste leden van hetzelfde artikel. Verder werd het woord « vergelijk » vervangen door de woorden « onherroepelijk vergelijksaanbod », daar de Commissie van oordeel is dat het een vaste offerte moet zijn, en werd op het einde van het derde lid een vormwijziging aangebracht die blijkt uit de tekst in bijlage.

5. Zoals het derde lid, werd het vierde lid van artikel 58bis aangepast rekening houdend met de wijzigingen die aangebracht werden in de twee eerste leden van hetzelfde artikel. Verder heeft de Commissie na het woord « moet » het woord « onmiddellijk » ingelast ten einde te vermijden dat het Nationaal Waarborgfonds niet onmiddellijk in het geding betrokken wordt.

Ten slotte zij herinnerd aan een wens die jaren geleden door de Commissie uitgesproken werd. De Commissie wenst dat er zou overgegaan worden tot een coördinatie en modernisering van de wetten op de mijnen, de groeven en de graverijen gecoördineerd bij koninklijk besluit van 15 september 1919, en van de wetten betreffende het Nationaal Waarborgfonds inzake kolenmijnschade, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 3 februari 1961 en gewijzigd bij wet van 28 juli 1966 en koninklijk besluit n° 39 van 25 augustus 1967.

Het geamendeerd ontwerp werd eenparig aangenomen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. DE WINTER.

De Voorzitter,
J. MOREAU DE MELEN.



sionnaire de mine de houille, en vertu de l'article 58 » ont été remplacés par les mots « d'un propriétaire lésé par les travaux visés à l'article 58 ». Comme il a été déclaré en Commission que l'article 58bis porte sur la même matière que l'article 58, le texte a été modifié en ce sens.

3. Au deuxième alinéa de l'article 58bis, les mots « ou de l'amodiatiaire » ont été insérés après le mot « concessionnaire ». D'après l'article 2 de la loi du 12 mai 1955, le concessionnaire d'une mine est, de plein droit, tenu de réparer tous les dommages causés par les travaux exécutés dans la mine, à l'exclusion de ceux causés par les travaux effectués par un concessionnaire voisin exploitant par amodiation une partie de celle-ci; dans ce cas, la responsabilité incombe de plein droit à l'amodiatiaire. Comme l'amodiatiaire est dans ce cas responsable de plein droit, il convient de mentionner l'amodiatiaire au deuxième alinéa de l'article 58bis.

4. Le troisième alinéa de l'article 58bis a été adapté en tenant compte des modifications apportées aux deux premiers alinéas du même article. D'autre part, les mots « offre transactionnelle » ont été remplacés par les mots « offre transactionnelle irrévocable », car la Commission est d'avis qu'il doit s'agir d'une offre ferme, et une modification de forme qui ressort du texte en annexe, a été apportée in fine du troisième alinéa.

5. Comme le troisième alinéa, le quatrième alinéa de l'article 58bis a été modifié en tenant compte des modifications qui ont été apportées aux deux premiers alinéas du même article. D'autre part, après le mot « appeler », la Commission a inséré le mot « immédiatement », afin d'éviter que le Fonds national de garantie ne soit pas immédiatement appelé à la cause.

Enfin, il convient de rappeler un vœu émis par la Commission dans le passé. La Commission souhaite qu'on procède à une coordination et à une modernisation des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par arrêté royal du 15 septembre 1919, et des lois sur le Fonds national de garantie pour la réparation des dégâts houillers, coordonnées par l'arrêté royal du 3 février 1961 et modifiées par la loi du 28 juillet 1966 et par l'arrêté royal n° 39 du 25 août 1967.

Le projet amendé a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. DE WINTER.

Le Président,
J. MOREAU DE MELEN.



TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE.

ENIG ARTIKEL.

In de wetten op de mijnen, de groeven en de graverijen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 15 september 1919, gewijzigd inzonderheid bij de wet van 12 mei 1955, wordt een artikel 58bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 58bis. — Iedere aanvraag tot het inspannen van een geding inzake schadeloosstelling van een door de in artikel 58 bedoelde werken benadeelde eigenaar, moet vooraf, op verzoek van een van de partijen, met het oog op verzoening voorgelegd worden aan de rechter die bevoegd is om er in eerste instantie kennis van te nemen.

» Indien de aansprakelijkheid betwist wordt, verklaart de concessiehouder of de pachter dit tijdens het verschijnen met het oog op verzoening.

» Indien de concessiehouder of de pachter zijn aansprakelijkheid niet betwist, moet hij binnen zes maanden na het rekest een onherroepelijk vergelijksaanbod doen aan de aanvrager. In dringende gevallen wordt door de bevoegde rechter een kortere termijn vastgesteld.

» De concessiehouder of de pachter wiens onvermogen erkend is in de zin van artikel 9 van de bij koninklijk besluit van 3 februari 1961 gecoördineerde wetten betreffende het Nationaal Waarborgfonds inzake kolenmijnschade, moet onmiddellijk het Nationaal Waarborgfonds in het geding betrekken ».

TEXTE ADOPTE
PAR LA COMMISSION.

ARTICLE UNIQUE.

Il est inséré, dans les lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par arrêté royal du 15 septembre 1919, modifiées notamment par la loi du 12 mai 1955, un article 58bis, rédigé comme suit :

« Article 58bis. — Toute demande introductive d'instance en matière d'indemnisation d'un propriétaire lésé par les travaux visés à l'article 58, doit préalablement être soumise, à la requête d'une des parties, à fin de conciliation, au juge compétent pour en connaître au premier degré de juridiction.

» En cas de contestation de responsabilité, le concessionnaire ou l'amodiatraire le déclare lors de la comparution en conciliation.

» En l'absence de contestation de sa responsabilité, le concessionnaire ou l'amodiatraire est tenu de faire une offre transactionnelle irrévocable au demandeur dans les six mois de la requête. Pour les cas d'urgence, un délai plus court est fixé par le juge compétent.

» Le concessionnaire ou l'amodiatraire dont l'insolvabilité est reconnue au sens de l'article 9 des lois sur le Fonds national de garantie pour la réparation des dégâts houillers, coordonnées par l'arrêté royal du 3 février 1961, doit appeler immédiatement à la cause le Fonds national de garantie. »